

Zeitschrift: Bulletin de la Société Vaudoise des Sciences Naturelles
Herausgeber: Société Vaudoise des Sciences Naturelles
Band: 16 (1879-1880)
Heft: 82

Artikel: Comparaison climatérique entre Asheville et Lausanne
Autor: Cushman, A.-S.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-259044>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

COMPARAISON CLIMATÉRIQUE
ENTRE
ASHEVILLE & LAUSANNE

PAR
A.-S. CUSHMAN



Les tableaux suivants, présentés par leur auteur à la Société vaudoise des sciences naturelles, peuvent se dispenser de toute explication. Nous nous bornerons à ajouter quelques renseignements empruntés en partie à une brochure publiée par M. A. Cushman¹.

Asheville est située dans la partie montagneuse de l'ouest de la Caroline du Nord, entre les Montagnes-Bleues et les Alleghanys. La population est d'environ 2500 habitants. C'est le chef-lieu du district de Buncombe.

Situé sous 35°.36' de lat. N., Asheville est ainsi dans une contrée plus méridionale qu'Alger, mais on sait combien sont grandes les différences de température dans les pays situés sous les mêmes latitudes des deux côtés de l'Atlantique. La température moyenne d'Asheville, résultant de 8 années d'observations, est de 12°,4, c'est à peu près celle de Nantes, 12°,7. — L'éloignement de la mer doit lui procurer un climat continental ressemblant à celui de la Suisse.

L'amplitude de la variation moyenne annuelle de la température est de 20°.63; elle est à Lausanne de 16°.69. Cette différence tient surtout à la température élevée de l'été à Asheville, qui est de 23°,6 pour les trois mois d'été, tandis qu'à Lausanne la moyenne des mêmes mois est de 16°,79. En hiver, la température d'Asheville, quoique plus élevée que celle de Lausanne, n'en diffère que de 2°,3.

Le maximum de température observé à Asheville pendant

¹ *La crise financière actuelle et la nécessité d'un retour à l'agriculture. L'ouest de la Caroline du Nord, ses produits, etc.*, par A.-S. Cushman.

une période de 10 ans est de 30°, le minimum de — 18°.8, de sorte que l'amplitude de la variation de la température serait de 48°.8; c'est à peu près celle observée à Davos, 49°.9, tandis que pour les autres stations suisses cette amplitude est en moyenne de 43°.

Le climat d'Asheville aurait, d'après M. Cushman, une grande analogie avec celui de Dijon; c'est ce que montre le tableau suivant, donnant les températures mensuelles des deux villes en degrés Celsius :

	Asheville.	Dijon.
Décembre	2.4	2.1
Janvier	2.5	0.9
Février	3.7	2.6
Mars	7.8	9.0
Avril	12.5	10.6
Mai	16.8	15.9
Juin	20.9	18.9
Juillet	22.9	21.2
Août	21.2	22.5
Septembre	18.6	16.9
Octobre	12.4	12.1
Novembre	7.7	7.6

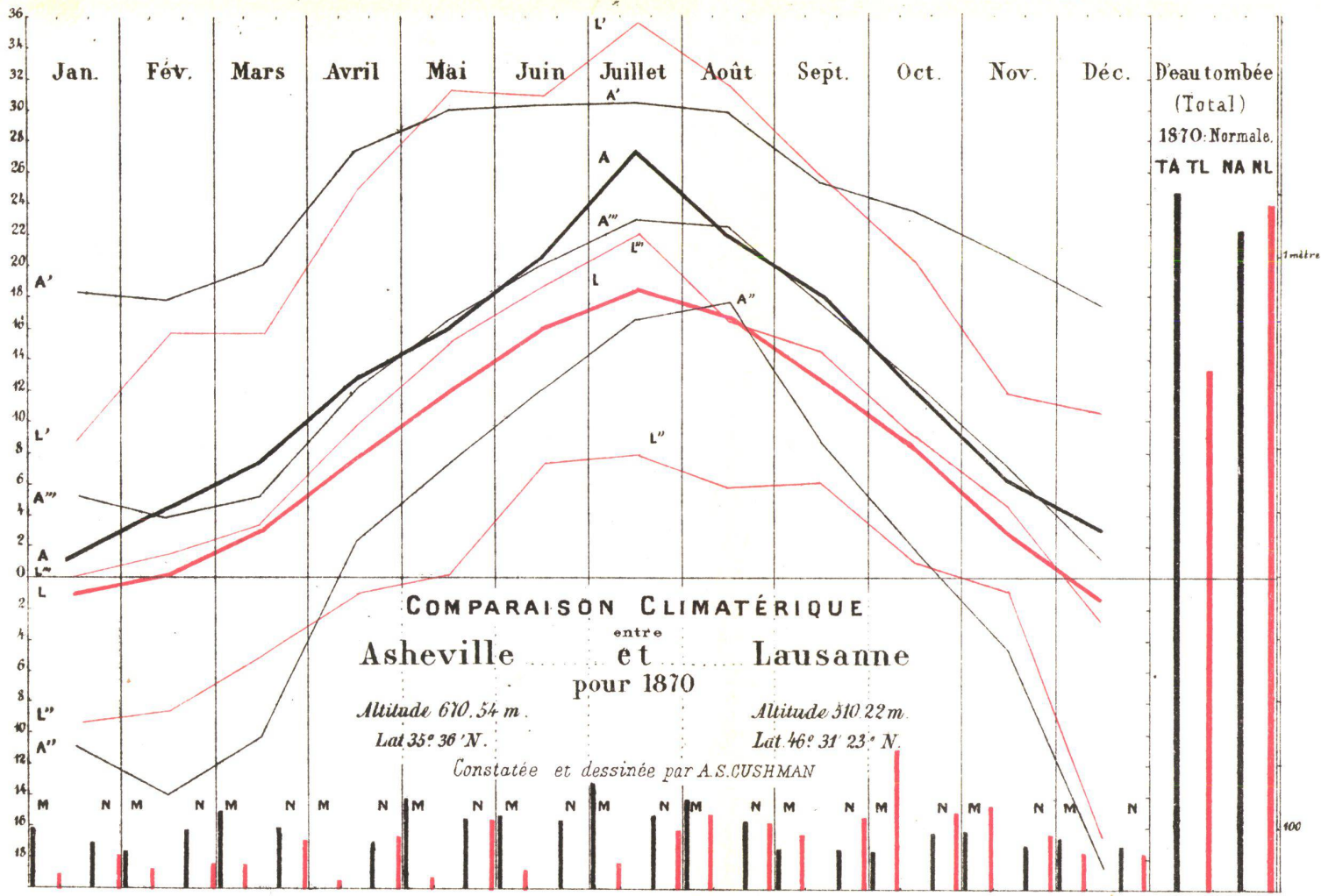
La quantité d'eau tombée est à peu près la même à Asheville et à Lausanne. C'est en juillet que l'on constate la plus forte chute à Asheville, 116^{mm}.84, tandis qu'à Lausanne le maximum arrive en juin, 127^{mm}.9.

L'auteur ne donne malheureusement pas de renseignements sur les variations barométriques, sur la direction et la fréquence des vents à Asheville.

Quant aux résultats relatifs à l'année exceptionnelle de 1870, il suffit d'examiner la planche IX pour obtenir tous les renseignements nécessaires; nous nous dispenserons donc de traduire en chiffres ces courbes intéressantes.

H. D.





Explication de la Carte Graphique.

- L* = Température moyenne normale à Lausanne
 - L'* = le maximum de la chaleur observée " " 1870
 - L''* = " minimum " " " " " "
 - L'''* = la moyenne " " " mensuelle " " "
 - A* = Température moyenne normale " Asheville
 - A'* = le maximum de la chaleur observée " " 1870
 - A''* = " minimum " " " " " "
 - A'''* = la moyenne " " " mensuelle " " "
 - M* = total d'eau tombée pendant le mois
 - N* = quantité mensuelle normale
- La couleur rouge signifie à Lausanne : la noire à Asheville*

Lith Spengler, Lausanne

Comparaison Thermométrique

Ordre des Mois selon la
Chaleur Maximum.

Température moyenne normale des
Saisons

* en 1870

Lausanne		Asheville	
degrés centigrades		degrés centigrades.	
Juillet	36.	Juillet	30.55
Août	32.	Juin	30.55
Mai	31.80	Mai	30.
Juin	31.60	Août	29.44
Septembre	26.90	Avril	27.22
Avril	25.50	Septembre	25.
Octobre	20.60	Octobre	23.33
Mars	16.	Novembre	20.55
Février	16.	Mars	20.
Novembre	12.40	Janvier	18.33
Décembre	11.10	Décembre	17.77
Janvier	9.30	Février	17.77

Lausanne		Asheville	
degrés centigrades		degrés centigrades	
Décembre	} l'Hiver	0.10	2.428
Janvier			
Février			
Mars	} le Printemps	7.64	12.016
Avril			
Mai			
Juin	} l'été	16.79	23.063
Juillet			
Août			
Septembre	} l'Automne	8.88	11.911
Octobre			
Novembre			
Moyenne annuelle		8.35	12.354

* Lat. Lausanne	46° 21' 23" .1 N.	Lat. Asheville	35° 36' N.	Différences Lat.	10° 55' 23" .1
Long.	83° 38' 29" .6 E. de Washington	Long.	5.30 W.	Long.	89° 8' 29" .6
Alt.	510.22 mètres au dessus l'Océan Atlant.	Alt.	670.54 mètres	Alt.	160.32 mètres.

Comparaison Udométrique.

Ordre des mois selon la quantité
d'Eau tombée en 1870

Ordre des mois selon la
Quantité Normale.

Lausanne.		Asheville	
millimètres		millimètres	
Octobre	219.275	Juillet	162.556
Août	129.665	Mai	144.777
Novembre	128.400	Août	142.837
Septembre	88.700	Juin	119.377
Décembre	72.525	Mars	114.297
Juillet	48.725	Janvier	93.478
Mars	45.000	Novembre	91.438
Juin	33.300	Décembre	63.498
Février	30.425	Septembre	63.498
Janvier	18.250	Février	58.416
Mai	18.150	Octobre	50.799
Avril	12.175	Avril	0.000
Total 344.890		1104.873	

Lausanne		Asheville	
millimètres		millimètres	
Juin	127.877	Juillet	116.837
Septembre	122.589	Août	105.250
Octobre	122.321	Juin	104.137
Mai	111.327	Mai	102.004
Août	108.783	Mars	95.671
Juillet	91.175	Février	91.760
Novembre	86.034	Octobre	85.934
Mars	79.577	Décembre	82.971
Avril	76.123	Novembre	69.848
Janvier	68.780	Janvier	68.578
Décembre	57.602	Avril	58.842
Février	47.808	Septembre	58.841
Total 1094.936		1044.673	

NOTE: Les observations à Lausanne sont prises des Bulletins de la Société Vaudoise des Sciences Naturelles, et ceux à Asheville d'un registre météorologique de M. E. J. Aston. - Les moyennes normales sont constatées sur les observations, depuis 1836 à 1860 à Lausanne et depuis 1867 à 1875 à Asheville.

On peut voir que la quantité d'eau tombée à Asheville pendant le mois de Juillet varie beaucoup. En 1869 c'était 98.099; en 1870 = 162.556; en 1871 = 81.278; en 1872 = 106.677; en 1873 = 27.999, et en 1874 = 284.474.